

Bản án số: 72/2023/HS-PT
Ngày: 11-5-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Hữu Hồng

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Duy Hoài

Ông Nguyễn Thành Tâm

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Nguyễn Văn Dũng; là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:**
Bà Trần Thị Đào; Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 5 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 56/2023/TLPT-HS ngày 16 tháng 3 năm 2023 đối với bị cáo Trương Hoàng T do có kháng cáo của bị cáo và đại diện người bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 11/2023/HS-ST ngày 07-02-2023 của Tòa án nhân dân thành phố Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng.

Bị cáo kháng cáo:

Họ và tên: **Trương Hoàng T** (tên gọi khác: Thanh); sinh ngày 16/01/1970 tại Thành phố Hồ Chí Minh; nơi ĐKHKTT: Số 230B/1 đường HG, P9, Q6, Thành phố Hồ Chí Minh; nơi cư trú: Số E11/10/6 HHL, phường AL, quận BT, Thành phố Hồ Chí Minh; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: 09/12; nghề nghiệp: Lái xe; con ông Trần Văn C, sinh năm 1933 (đã chết) và bà Trương Thị Y, sinh năm 1931 (đã chết); có vợ: Nguyễn Kim T, sinh năm 1974; con: 02 con, con lớn nhất sinh năm 1996, con nhỏ sinh năm 2022; tiền sự: Không.

Tiền án: Ngày 26/7/2006 Trương Hoàng T bị Tòa án nhân dân huyện Cai Lậy, tỉnh Tiền Giang xử phạt 15.000.000 đồng về tội: “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo bản án hình sự sơ thẩm số: 71/2006/HSST, chưa chấp hành xong toàn bộ bản án, chưa được xóa án tích.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. (có mặt).

Người bào chữa cho bị cáo:

Luật sư Trần Thái Duy; Công ty Luật TNHH Tâm Quang; Đoàn luật sư Thành phố Hồ Chí Minh. *(có mặt)*.

Người bị hại:

Ông Trần Th, sinh năm 1964 (đã chết);

Đại diện hợp pháp của ông Th: Bà Quách Thị Kim C, sinh năm 1968; anh Trần Hồng A, sinh năm 1990 và chị Trần Thị Ánh N, sinh năm 1992; nơi cư trú: Thôn n, xã ĐL, thành phố BL, tỉnh Lâm Đồng. *(có mối quan hệ là vợ và con của ông Trần T)*.

Đại diện theo ủy quyền của bà C, anh A: Chị Trần Thị Ánh N, sinh năm 1992. Địa chỉ: Số nhà 41/3 LVC, phường LS, thành phố BL, tỉnh Lâm Đồng. *(có đơn xin xét xử vắng mặt)*.

Trong vụ án này còn có bị đơn dân sự không kháng cáo; vụ án không bị kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trương Hoàng T đã có giấy phép lái xe ô tô hạng C theo quy định của pháp luật. Vào ngày 28/02/2022 Trương Hoàng T điều khiển xe ô tô tải biển số: 51D - 639.27, chở hàng từ tỉnh Long An lên tỉnh Lâm Đồng. Đến khoảng 05 giờ 30 phút ngày 01/3/2022, T điều khiển xe ô tô đi đến đoạn đường cong thuộc Km 107, Quốc Lộ 20, Thôn 5, xã Đại Lào, thành phố Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng thì phát hiện ông Trần Th sinh năm 1964, nơi cư trú: Thôn n, xã ĐL, thành phố BL, tỉnh Lâm Đồng điều khiển xe mô tô biển số 49T9 - 8214 đang lưu thông ở lề đường bên phải cùng chiều phía trước theo hướng lưu thông của T. Lúc này có 01 xe ô tô tải đi ngược chiều với xe ô tô của T và 02 xe ô tô đi phía sau của T đang bật đèn xi nhan xin vượt về phía bên trái xe ô tô của T, do Trọng không chú ý quan sát xe mô tô của ông Th đang lưu thông phía trước cùng chiều nên Trọng đã điều khiển xe ô tô đi sát về lề đường phải để tránh xe ô tô ngược chiều và nhường đường cho xe ô tô phía sau vượt lên dẫn đến xe ô tô của T va chạm với xe mô tô biển số 49T9 - 8214 do ông Th điều khiển. Sau va chạm, T nghe một tiếng “Rầm”, nhưng T không nhìn gương chiếu hậu bên phải để xác định là gì và cũng không dừng lại kiểm tra phương tiện mà điều khiển xe ô tô biển số 51D - 639.27 rời khỏi hiện trường tai nạn để đến Bệnh viện II Lâm Đồng giao hàng và trên đường quay về đến đường cao tốc Khánh - Dầu Giây thì bị Công an yêu cầu dừng xe và thông báo cho T biết về vụ tai nạn giao thông trên. Hậu quả: Làm ông Th tử vong.

Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 48/KLPY-PC09 ngày 02/3/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Lâm Đồng, kết luận nguyên nhân chết của ông Trần Th, là do đa chấn thương do tai nạn giao thông.

Tại Bản kết luận giám định số 298/KL-KTHS ngày 22 tháng 3 năm 2022 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Lâm Đồng xác định:

- Dấu vết va chạm: vết trượt xước, dính chất màu xanh, đen mặt ngoài ốp sườn sau bên trái xe mô tô biển số: 49T9 - 8214 phù hợp với vết trượt xước mất sơn nhựa tại mặt ngoài ốp cản trước bên phải xe ô tô biển số: 51D - 639.27.

- Vùng va chạm: Vùng va chạm đầu tiên trên mặt đường giữa xe mô tô biển số: 49T9 - 8214 với xe ô tô biển số: 51D - 639.27 thuộc làn đường bên phải Quốc Lộ 20, xã Đại Lào, thành phố Bảo Lộc theo hướng từ Thành phố Hồ Chí Minh đi thành phố Đà Lạt.

- Dấu vết 02 (hai) mảnh nhựa: Được tách rời từ ốp chắn bùn phía sau bánh trước bên phải xe ô tô biển số: 51D - 639.27.

Cáo trạng số 03/CT-VKSBL, ngày 02 tháng 12 năm 2022, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng truy tố bị cáo Trương Hoàng T về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 1; điểm c khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015; sửa đổi bổ sung năm 2017 (sau đây viết tắt là BLHS 2015).

Bản án số 11/2023/HS-ST; ngày 07-02-2023 của Tòa án nhân dân thành phố Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng:

Tuyên bố bị cáo Trương Hoàng T phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”. Áp dụng điểm a khoản 1; điểm c khoản 2 Điều 260; Điều 38; điểm b, s khoản 1 Điều 51 và điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015; xử phạt bị cáo Trương Hoàng T 42 (Bốn mươi hai) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Về bồi thường thiệt hại: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự năm 2015 và Điều 591 Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo Trương Hoàng T bồi thường cho bà Quách Thị Kim C (là người đại diện hợp pháp của cháu N) tiền cấp dưỡng nuôi cháu Trần Thị Yến N, sinh ngày 09/3/2009 là 30.000.000đ (ba mươi triệu đồng) cho đến khi cháu Trần Thị Yến N đủ 18 tuổi.

Buộc Công ty TNHH TMDV vận tải Ngọc Tiên bồi thường cho bà Quách Thị Kim C (là người đại diện hợp pháp của cháu N) tiền cấp dưỡng nuôi cháu Trần Thị Yến N, sinh ngày 09/3/2009 là 70.000.000đ (bảy mươi triệu đồng) cho đến khi cháu Trần Thị Yến N đủ 18 tuổi.

Bản án còn tuyên xử lý vật chứng, lãi suất thi hành án, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 17/02/2023 bị cáo Trương Hoàng T kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Ngày 17/02/2023 đại diện bị hại bà Trần Thị Ánh N kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Trương Hoàng T thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội đúng như bản án sơ thẩm đã xét xử không oan và không thắc mắc, khiếu nại gì thêm; bị cáo giữ nguyên kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt đồng thời trình bày sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho gia đình người bị hại và đại diện gia đình người bị hại có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Luật sư bào chữa cho bị cáo trình bày luận cứ thống nhất với bản án sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội danh. Tuy nhiên, đối với tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự 2015 là bất lợi cho bị cáo vì bị cáo không biết phải thi hành khoản tiền 15.000.000đ; bị cáo có nơi cư trú rõ ràng đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự chấp nhận kháng cáo của bị cáo và đại diện người bị hại; sửa bản án sơ thẩm, giảm cho bị cáo 06 tháng tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử (sau đây viết tắt là HĐXX) nhận định như sau:

[1] Xét đơn kháng cáo của bị cáo, đại diện người bị hại gửi đến Tòa án trong hạn luật định nên thời hạn kháng cáo của bị cáo, đại diện người bị hại là hợp lệ; nội dung kháng cáo của bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt, đại diện bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

[2] Khoảng 05 giờ 30 phút ngày 01/3/2022, Trương Hoàng T điều khiển xe ô tô biển số: 51D - 639.27 lưu thông theo hướng từ Thành phố Hồ Chí Minh đi thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng. Khi đi đến đoạn đường cong thuộc Km 107 đường Quốc Lộ 20, Thôn 5, xã Đại Lào, thành phố Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng, do không chú ý quan sát và giữ khoảng cách an toàn với phương tiện lưu thông phía trước cùng chiều nên đã gây tai nạn với xe mô tô biển số 49T9- 8214 do ông Trần Th điều khiển. Sau khi gây tai nạn, T không dừng xe ô tô lại kiểm

tra và cứu giúp người bị nạn mà điều khiển xe rời khỏi hiện trường. Hậu quả làm ông Thiệt tử vong.

[3] Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo thành khẩn khai báo, thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội đúng như bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân thành phố Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng đã xét xử. Tội phạm và hành vi thực hiện tội phạm của bị cáo đã được bản án sơ thẩm phân tích, đánh giá và tuyên bố bị cáo Trương Hoàng T phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm c khoản 2 Điều 260 BLHS 2015 là có căn cứ, đúng pháp luật.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt và đại diện bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, HĐXX phúc thẩm thấy rằng bản án hình sự sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ, hành vi phạm tội và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự xử phạt bị cáo mức án 42 tháng tù đảm bảo tính nghiêm minh của pháp luật. Tuy nhiên, tại phiên tòa phúc thẩm đại diện gia đình bị hại có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại toàn bộ thiệt hại. Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị áp dụng cho bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại khoản 2 Điều 51 BLHS 2015, giảm cho bị cáo một phần hình phạt, đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là có căn cứ HĐXX phúc thẩm chấp nhận. Luật sư bào chữa cho bị cáo đề nghị không áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự tại điểm h khoản 1 Điều 52 BLHS 2015 là không có căn cứ nên không được HĐXX chấp nhận.

Từ những nhận định trên, HĐXX phúc thẩm chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giảm cho bị cáo một phần hình phạt, sửa bản án sơ thẩm.

[5] Về án phí: Do kháng cáo được HĐXX phúc thẩm chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trương Hoàng T.

Chấp nhận kháng cáo của đại diện gia đình người bị hại.

Sửa Bản án sơ thẩm số 11/2023/HS-ST; ngày 07-02-2023 của Tòa án nhân dân thành phố Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng về phần hình phạt.

1. Về tội danh:

Tuyên bố bị cáo Trương Hoàng T phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

2. Về hình phạt:

Áp dụng điểm a khoản 1; điểm c khoản 2 Điều 260; Điều 38; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung 2017.

Xử phạt bị cáo Trương Hoàng T 36 (Ba mươi sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí và lệ phí tòa án. Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, hết thời hạn kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Vụ GDKT1- TANDTC (1);
- VKSND tỉnh Lâm Đồng (1);
- Phòng KTNV&THA (2);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (1);
- PV 27 Công an Lâm Đồng (1);
- TAND TP.Bảo Lộc (3);
- VKSND TP.Bảo Lộc (1);
- Cơ quan CSĐT TP.Bảo Lộc (1);
- Chi cục THADS TP.Bảo Lộc (1);
- Bị cáo (1);
- Đại diện bị hại (1);
- Người bào chữa (1);
- Lưu hồ sơ (1); Án văn (1).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)**

Nguyễn Hữu Hồng

